CANADA

REPORT OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

ON

FEDERAL BY-ELECTIONS AND BY-ELECTIONS
TO THE COUNCIL OF THE NORTHWEST TERRITORIES
HELD IN 1980

Pursuant to subsection 58(9) of the
Canada Elections Act
and subsection 56(9) of the
Northwest Territories *Elections Ordinance*

RAPPORT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

SUR

LES ÉLECTIONS PARTIELLES FÉDÉRALES ET LES ÉLECTIONS
PARTIELLES AU CONSEIL DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST
TENUES EN 1980

Conformément au paragraphe 58(9) de la
Loi électorale du Canada
et au paragraphe 56(9) de
l'Ordonnance sur les élections territoriales

CEO
ElePR
1980

3 1936 00002 385 1

CANADA

REPORT OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

ON

FEDERAL BY-ELECTIONS AND BY-ELECTIONS
TO THE COUNCIL OF THE NORTHWEST TERRITORIES
HELD IN 1980

Pursuant to subsection 58(9) of the
Canada Elections Act
and subsection 56(9) of the
Northwest Territories *Elections Ordinance*

RAPPORT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

SUR

LES ÉLECTIONS PARTIELLES FÉDÉRALES ET LES ÉLECTIONS
PARTIELLES AU CONSEIL DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST
TENUES EN 1980

Conformément au paragraphe 58(9) de la
Loi électorale du Canada
et au paragraphe 56(9) de
l'Ordonnance sur les élections territoriales

LEGISLATIVE LIBRARY
YELLOWKNIFE, N.W.T.

© Minister of Supply and Services Canada 1981
Cat. No. SE1-2/1980
ISBN 0-662-51151-4

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1981
N° de cat. SE1-2/1980
ISBN 0-662-51151-4

NOTE

This report on the afore-mentioned elections is printed pursuant to the provisions of subsection 58(9) of the *Canada Elections Act* and subsection 56(9) of the Northwest Territories *Elections Ordinance*.

J.-M. HAMEL,
Chief Electoral Officer.

REMARQUE

Le présent rapport sur les élections précitées est imprimé conformément aux dispositions du paragraphe 58(9) de la *Loi électorale du Canada* et du paragraphe 56(9) de *l'Ordonnance sur les élections territoriales*.

Le Directeur général des élections,
J.-M. HAMEL.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

FEDERAL BY-ELECTION, 1980

ÉLECTION PARTIELLE FÉDÉRALE, 1980

PAGE

Hamilton West/Hamilton-Ouest (September 8 septembre) 1

BY-ELECTION OF A MEMBER TO SERVE IN
THE COUNCIL OF THE NORTHWEST TERRITORIES HELD IN 1980

ÉLECTION PARTIELLE D'UN MEMBRE AU
CONSEIL DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST TENUE EN 1980

Baffin Central (September 15 septembre) 7

PROVINCE OF ONTARIO

PROVINCE D'ONTARIO

HAMILTON WEST

Population 1976 — 87,522

Cause of vacancy —
Resignation of the Honourable Lincoln M. Alexander, May 27, 1980.

Warrant received May 30, 1980.
Mandat reçu le 30 mai 1980.

Cause de la vacance —
Démission de l'honorable Lincoln M. Alexander, le 27 mai 1980.

Writ dated July 24, 1980.
Bref émis le 24 juillet 1980.

Returning Officer
Président d'élection: Joseph A. Petruccelli, Hamilton, Ontario.

Nomination August 25, 1980.
Présentation, le 25 août 1980.

Candidates
Candidats:
Stanley M. Hudecki (Lib.), Hamilton, Ontario, Surgeon.
Jackie Isbester (P.C.), Hamilton, Ontario, Project Officer.
Don McLean (M.-L.), Hamilton, Ontario, Typesetter.
Miriam Simpson (N.D.P.), Hamilton, Ontario, Librarian.
Chris Sorensen (Libert.) Toronto, Ontario, Printer.
John C. Turmel (Ind.), Ottawa, Ontario, Banking Systems Engineer.

Election on September 8, 1980.
le 8 septembre 1980.

Polling Stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour						Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on lists — Électeurs sur les listes
Name—Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Stanley M. Hudecki (Lib.)	Jackie Isbester (P.C.)	Don McLean (M.-L.)	Miriam Simpson (N.D.P.)	Chris Sorensen (Libert.)	John C. Turmel (Ind.)			
Hamilton City (Cité)	1	U	13	19	0	63	0	0	1	96	187
"	2	U	59	46	0	16	0	0	1	122	196
"	3	U	43	60	0	24	1	0	.....	128	198
"	4	U	36	71	0	30	0	1	2	140	207
"	5	U	53	51	0	23	0	0	.....	127	179
"	6	U	42	32	0	40	1	0	1	116	183
"	7	U	54	62	0	17	2	0	.....	135	173
"	8	U	52	61	0	22	0	0	2	137	174
"	9	U	40	80	0	29	0	0	1	150	195
"	10	U	62	50	0	43	1	0	1	157	314
"	11	U	46	48	1	40	0	0	.....	135	217
"	12	U	82	100	0	47	2	0	.....	231	399
"	13	U	65	58	0	51	0	0	.....	174	387
"	14	U	79	89	0	38	0	0	.....	206	109
"	15	U	Amalgamated with No. 14.—Fusionné avec le nº 14.								198
"	16A	U	52	61	0	30	2	1	.....	146	229
"	16B	U	66	32	0	20	0	0	.....	118	174
"	17	U	43	58	1	27	0	1	2	132	219
"	18	U	68	58	0	11	0	1	.....	138	186
"	19	U	64	85	0	42	2	0	.....	193	300
"	20	U	37	59	0	25	0	2	.....	123	204
"	21	U	31	81	0	33	0	0	.....	145	233
"	22	U	42	87	0	76	0	0	1	206	318
"	23	U	33	47	0	41	0	0	.....	121	211
"	24	U	36	46	1	48	0	0	.....	131	223
"	25	U	45	70	0	62	1	1	.....	179	275
"	26	U	45	59	0	49	0	0	1	154	228
"	27	U	53	109	2	51	0	0	1	216	353
"	28	U	123	60	0	45	0	4	.....	232	378
"	29	U	29	86	0	50	2	1	1	169	249
"	30	U	80	87	0	33	0	1	1	202	351
"	31	U	40	22	0	28	0	1	.....	91	157
"	32	U	77	58	1	33	0	0	1	170	262
"	33	U	46	74	1	37	0	1	.....	159	271
"	34	U	55	88	1	48	0	0	1	193	312
"	35	U	67	99	0	28	1	1	.....	196	333

HAMILTON-OUEST—*continued/suite*

Polling Stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour						Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on lists — Électeurs sur les listes
Name—Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Stanley M. Hudecki (Lib.)	Jackie Isbester (P.C.)	Don McLean (M.-L.)	Miriam Simpson (N.D.P.)	Chris Sorensen (Libert.)	John C. Turmel (Ind.)			
Hamilton City (Cité)—*cont'd/suite*	36	U	50	66	0	54	0	1	.....	171	285
" ..	37	U	52	76	0	24	1	0	1	154	225
" ..	38	U	54	48	0	30	0	0	1	133	200
" ..	39	U	47	83	0	33	0	0	5	168	237
" ..	40	U	60	56	0	37	0	0	.....	153	224
" ..	41	U	65	56	0	29	1	0	1	152	232
" ..	42	U	65	97	0	35	1	1	.....	199	321
" ..	43	U	30	41	1	45	1	0	.....	118	239
" ..	44	U	81	47	0	51	1	0	2	182	323
" ..	45	U	51	64	0	14	1	0	2	132	238
" ..	46	U	49	76	0	38	0	1	.....	164	259
" ..	47	U	69	76	0	31	0	0	.....	176	257
" ..	48	U	41	25	0	42	0	0	.....	108	188
" ..	49	U	31	27	0	43	1	1	.....	103	186
" ..	50A	U	68	38	0	36	1	0	.....	143	227
" ..	50B	U	41	36	0	35	0	0	.....	112	185
" ..	51	U	51	37	1	41	1	0	1	132	238
" ..	52	U	29	35	0	45	0	0	.....	109	191
" ..	53	U	79	46	1	58	1	1	1	187	305
" ..	54	U	48	63	0	60	0	1	.....	172	268
" ..	55	U	42	33	0	55	0	0	.....	130	190
" ..	56	U	67	84	0	69	1	0	2	223	341
" ..	57	U	82	125	0	59	1	0	.....	267	400
" ..	58	U	66	70	0	25	0	0	.....	161	256
" ..	59	U	67	70	0	13	0	0	.....	150	225
" ..	60	U	63	70	0	35	0	0	.....	168	258
" ..	61	U	42	36	0	16	0	0	.....	94	172
" ..	62	U	63	47	0	31	0	0	.....	141	214
" ..	63	U	73	68	1	58	1	2	.....	203	291
" ..	64	U	56	49	0	69	2	0	2	178	297
" ..	65	U	57	40	0	55	0	1	1	154	249
" ..	66	U	45	45	3	34	1	0	1	129	215
" ..	67	U	52	35	1	63	2	1	.....	154	255
" ..	68	U	42	48	0	73	0	0	.....	163	331
" ..	69	U	55	40	0	45	0	0	1	141	321
" ..	70	U	61	33	1	37	0	2	.....	134	266
" ..	71	U	67	34	0	49	0	0	.....	150	228
" ..	72	U	36	20	1	47	0	0	1	105	218
" ..	73	U	108	13	3	44	0	0	6	174	283
" ..	74	U	82	84	3	61	1	0	4	235	307
" ..	75	U	75	33	0	67	0	1	1	177	299
" ..	76	U	45	28	1	42	0	0	.....	116	231
" ..	77	U	53	55	0	34	1	0	.....	143	254
" ..	78	U	83	81	1	46	0	1	.....	212	280
" ..	79	U	70	72	0	29	0	0	1	172	272
" ..	80	U	47	32	0	32	0	0	.....	111	198
" ..	81	U	47	75	0	52	1	0	.....	175	319
" ..	82	U	54	49	2	72	1	1	2	181	332
" ..	83	U	78	79	0	51	1	1	2	212	395
" ..	84	U	61	19	1	27	1	0	2	111	195
" ..	85	U	73	1	2	11	1	0	1	89	125
" ..	86	U	72	23	3	31	3	0	1	133	258
" ..	87	U	Amalgamated with No. 85.—Fusionné avec le nº 85.								54
" ..	88	U	85	40	1	43	3	0	1	173	324
" ..	89	U	58	63	0	34	0	1	1	157	245
" ..	90	U	47	54	0	19	0	1	.....	121	226
" ..	91	U	35	37	1	38	1	0	1	113	263
" ..	92	U	20	25	0	33	0	1	.....	79	213
" ..	93	U	28	17	0	30	0	0	.....	75	203
" ..	94	U	36	43	1	34	2	0	.....	116	258

HAMILTON WEST—*continued/suite*

Polling Stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour						Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on lists — Électeurs sur les listes
Name—Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Stanley M. Hudecki (Lib.)	Jackie Isbester (P.C.)	Don McLean (M.-L.)	Miriam Simpson (N.D.P.)	Chris Sorensen (Libert.)	John C. Turmel (Ind.)			
Hamilton City (Cité)—*con'd/suite*	95	U	52	50	1	38	0	0	.....	141	344
"	96	U	47	45	0	18	0	0	1	111	235
"	97	U	61	52	1	39	0	2	.....	155	274
"	98	U	87	104	0	24	2	0	1	218	346
"	99	U	73	85	0	20	1	0	1	180	312
"	100	U	48	50	0	18	1	1	.....	118	289
"	101	U	38	50	0	11	0	0	1	100	228
"	102	U	43	60	0	3	0	0	.....	106	186
"	103	U	51	69	0	11	0	0	.....	131	199
"	104	U	43	70	0	19	2	1	.....	135	251
"	105	U	75	96	0	18	0	0	.....	189	260
"	106	U	17	20	0	20	0	0	1	58	192
"	107	U	14	9	0	15	0	0	2	40	114
"	108	U	109	127	1	27	4	0	18	286	367
"	109	U	33	55	0	22	0	1	.....	111	256
"	110	U	31	62	0	6	0	0	2	101	234
"	111A	U	40	51	0	26	0	0	.....	117	246
"	111B	U	30	41	0	22	0	0	.....	93	169
"	112A	U	40	65	0	21	0	0	1	127	239
"	112B	U	80	64	0	31	1	0	1	177	357
"	113	U	49	39	0	24	0	2	1	115	112
"	114	U	49	23	0	26	1	0	.....	99	244
"	115	U	Amalgamated with No. 113.—Fusionné avec le nº 113.								160
"	116	U	89	86	0	17	1	1	1	195	282
"	117	U	27	35	0	7	2	0	.....	71	150
"	118	U	39	54	0	5	0	0	1	99	200
"	119	U	22	10	0	18	4	0	2	56	154
"	120	U	82	79	1	27	0	2	5	196	271
"	121	U	101	79	1	23	0	0	2	206	270
"	122	U	114	73	2	49	0	1	2	241	321
"	123	U	89	69	1	14	0	1	2	176	215
"	124	U	43	24	0	23	0	0	1	91	260
"	125	U	32	17	0	19	0	1	.....	69	283
"	126	U	77	7	4	40	0	0	2	130	217
"	127	U	74	6	1	19	0	0	1	101	194
"	128	U	15	23	0	32	0	0	.....	70	228
"	129	U	51	14	1	12	1	1	2	82	188
"	130	U	148	14	3	18	2	0	6	191	305
"	131	U	166	14	3	26	0	0	4	213	333
"	132	U	68	12	1	52	1	1	.....	135	265
"	133	U	78	26	1	43	0	0	2	150	281
"	134	U	57	64	1	58	1	1	1	183	326
"	135	U	28	15	0	40	0	0	.....	83	189
"	136	U	53	19	0	84	2	0	.....	158	284
"	137	U	76	23	2	41	1	0	.....	143	229
"	138	U	47	26	1	82	0	1	.....	157	316
"	139	U	70	30	0	62	0	0	.....	162	300
"	140	U	35	17	0	44	0	0	2	98	163
"	141	U	58	29	3	55	1	0	2	148	271
"	142	U	50	19	1	45	1	0	2	118	245
"	143	U	119	31	1	33	1	1	3	189	339
"	144	U	75	17	0	14	1	1	.....	108	240
"	145A	U	46	5	2	19	0	0	1	73	209
"	145B	U	44	1	1	24	0	0	3	73	221
"	146	U	36	19	0	58	0	0	2	115	88
"	147	U	Amalgamated with No. 146.—Fusionné avec le nº 146.								149
"	148	U	54	8	4	36	2	4	.....	108	208
"	149	U	29	12	2	21	1	1	1	67	260
"	150	U	50	43	0	20	1	0	.....	114	283
"	151	U	60	33	0	20	1	0	1	115	265

HAMILTON-OUEST—*continued/suite*

Polling Stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour						Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on lists — Électeurs sur les listes
Name—Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Stanley M. Hudecki (Lib.)	Jackie Isbester (P.C.)	Don McLean (M.-L.)	Miriam Simpson (N.D.P.)	Chris Sorensen (Libert.)	John C. Turmel (Ind.)			
Hamilton City (Cité)— *cont'd/suite*	152	U	58	28	0	28	0	0	1	115	266
" ..	153	U	52	45	0	64	0	0	1	162	321
" ..	154	U	39	48	0	18	2	0	.....	107	226
" ..	155	U	44	31	0	28	1	0	.....	104	230
" ..	156	U	83	44	5	12	3	3	8	158	350
" ..	157	U	45	33	0	50	1	1	.....	130	256
" ..	158	U	47	24	0	13	0	1	.....	85	210
" ..	159	U	58	31	0	38	3	0	1	131	229
" ..	160	U	80	24	1	41	0	0	.....	146	282
" ..	161	U	55	32	0	53	1	1	.....	142	285
" ..	162	U	57	57	1	26	5	0	.....	146	218
" ..	163	U	44	32	2	67	3	0	2	150	298
" ..	164	U	35	26	0	39	0	0	.....	100	253
" ..	165	U	27	17	0	32	1	0	1	78	160
" ..	166	U	36	27	2	50	0	0	.....	115	247
" ..	167	U	37	16	1	19	0	0	.....	73	235
" ..	168	U	53	29	3	38	0	0	2	125	287
" ..	169	U	22	19	4	28	0	0	.....	73	125
" ..	170	U	49	22	0	46	0	0	1	118	179
" ..	171	U	76	67	0	20	0	1	3	167	228
" ..	172	U	60	10	0	29	0	1	3	103	213
" ..	173	U	61	26	0	70	0	0	2	159	272
" ..	174	U	47	24	1	58	0	1	.....	131	280
" ..	175	U	45	25	0	116	0	0	.....	186	371
" ..	176	U	91	31	1	65	0	1	1	190	392
" ..	177	U	56	23	3	78	1	0	1	162	276
" ..	178	U	86	20	2	42	0	2	2	154	318
" ..	179	U	77	19	0	73	0	1	1	171	356
" ..	180	U	59	29	0	60	1	3	1	153	255
" ..	181	U	88	25	1	48	4	0	1	167	304
" ..	182	U	80	30	2	67	2	0	2	183	364
" ..	183A	U	61	10	1	51	1	0	1	125	238
" ..	183B	U	28	8	0	29	0	0	.....	65	183
" ..	184	U	53	34	1	51	1	1	1	142	283
" ..	185	U	52	18	0	42	1	0	.....	113	250
" ..	186	U	65	60	1	37	0	0	1	164	315
" ..	187	U	45	7	1	31	2	0	.....	86	190
" ..	188	U	49	29	0	30	0	0	1	109	237
" ..	189	U	40	27	0	38	1	1	.....	107	153
" ..	190	U	95	75	0	21	0	1	3	195	247
" ..	191	U	50	77	1	19	0	0	2	149	234
" ..	192	U	Amalgamated with No. 189.—Fusionné avec le nº 189.								179
" ..	193	U	20	9	0	37	0	0	.....	66	201
" ..	194	U	46	20	0	39	1	2	.....	108	260
" ..	195	U	53	22	2	10	1	2	12	102	248
" ..	196	U	45	18	1	25	0	0	1	90	287
" ..	197	U	41	32	0	39	1	0	.....	113	261
" ..	198	U	35	30	0	31	0	0	5	101	181
" ..	199	U	52	28	0	46	0	0	2	128	309
" ..	200	U	63	24	0	56	0	0	2	145	347
" ..	201	U	56	35	0	56	2	0	.....	149	380
" ..	202	U	14	15	0	34	1	0	3	67	196
" ..	203	U	41	16	0	21	1	2	1	82	183
" ..	204	U	37	27	1	52	0	0	1	118	269
" ..	205	U	58	41	1	65	0	0	1	166	346
" ..	206	U	45	29	0	39	0	0	.....	113	188
" ..	207	U	41	23	0	37	0	1	.....	102	194
" ..	208	U	57	43	2	31	1	0	.....	134	247
" ..	209	U	69	38	0	48	0	1	2	158	244
" ..	210	U	100	42	0	49	0	1	1	193	341

HAMILTON WEST—*concluded/fin*

Polling Stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour						Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on lists — Électeurs sur les listes
Name—Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Stanley M. Hudecki (Lib.)	Jackie Isbester (P.C.)	Don McLean (M.-L.)	Miriam Simpson (N.D.P.)	Chris Sorensen (Libert.)	John C. Turmel (Ind.)			
Hamilton City (Cité)— *concl'd/fin*	211	U	60	34	0	16	1	0	.....	111	228
" ..	212	U	73	47	0	8	1	0	4	133	289
" ..	213	U	61	61	1	42	2	1	.....	168	282
Advance Polls (Bureaux spéciaux de scrutin)—											
Hamilton	1	U	128	105	0	60	1	0	.....	294	.....
"	2	U	127	100	0	47	0	0	1	275	.....
"	3	U	117	120	0	32	1	0	.....	270	.....
"	4	U	84	46	0	23	0	0	.....	153	.....
"	5	U	51	13	1	31	0	0	.....	96	.....
"	6	U	41	8	0	19	0	0	1	69	.....
"	7	U	41	41	0	11	0	0	1	94	.....
Totals—Totaux	221	....	12,565	9,882	120	8,172	133	88	225	31,185	54,763
Percentage of Valid Votes (Pourcentage des votes valides) ...			40.58%	31.92%	0.39%	26.40%	0.43%	0.28%	.....	.....	.....

Majority for / Majorité pour } **Stanley M. Hudecki (Lib.) over (sur)** {
Jackie Isbester (P.C.), 2,683.
Miriam Simpson (N.D.P.), 4,393.
Chris Sorensen (Libert.), 12,432.
Don McLean (M.-L.), 12,445.
John C. Turmel (Ind.), 12,477.

COUNCIL OF THE NORTHWEST TERRITORIES

CONSEIL DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

BAFFIN CENTRAL

Population 1979 — 1,653

Cause of vacancy —
Resignation of James Arreak, April 1, 1980.

Nomination August 11, 1980.
Présentation, le 11 août 1980.

Cause de la vacance —
Démission de James Arreak, le 1er avril 1980.

Election on September 15, 1980.
le 15 septembre 1980.

Returning Officer
Président d'élection: James A. Currie, Broughton Island, N.W.T.

Writ dated July 14, 1980.
Bref émis le 14 juillet 1980.

Candidates
Candidats: Stevie Audlakiak, Broughton Island, N.W.T., Hunter.
Ipeelee Kilabuk, Pangnirtung, N.W.T., Hunter.
Iola Metuq, Pangnirtung, N.W.T., Hunter.

Polling Stations — Bureaux de scrutin		Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour			Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on lists — Électeurs sur les listes	Total vote as percentage of electors on lists — Pourcentage des électeurs sur les listes qui ont voté
Name—Nom	No.	Stevie Audlakiak	Ipeelee Kilabuk	Iola Metuq				
Pangnirtung North (Nord)	1	20	62	77	2	161	266	60.53%
Pangnirtung South (Sud)	2	6	15	31	.....	52	117	44.44%
Cape Dyer	3	0	1	0	.....	1	26	3.85%
Broughton Island	4	71	29	15	.....	115	161	71.43%
Cape Hooper	5	3	1	2	1	7	9	77.78%
Clyde River	6	12	110	13	1	136	185	73.51%
Advance Poll (Bureau spécial de scrutin)— Pangnirtung	...	0	3	16	.....	19	.....	.25%
Totals — Totaux	7	112	221	154	4	491	764	64.27%
Percentage of Valid Votes (Pourcentage des votes valides)		23.00%	45.38%	31.62%	.....	.....	.....	.....

Majority for / Majorité pour — **Ipeelee Kilabuk over (sur)** — **Iola Metuq, 67. / Stevie Audlakiak, 109.**